

**Screen for Child Anxiety Related Disorders (SCARED)**  
**Child Version – (To be filled out by child)**  
**Age 11-17**

مقياس لاختبار الاضطرابات المتعلقة بالقلق عند الأولاد

الاسم: \_\_\_\_\_ رقم الملف: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

الارشادات: أدناه لائحة عبارات تصف كيفية شعور الناس. اقرأ كل جملة و قرر اذا كانت " غير صحيحة أو بالكاد صحيحة"، أو " صحيحة نوعاً" ما أو صحيحة أحياناً" أو " صحيحة، صحيحة غالباً". لكل جملة ضع علامة x في الفراغ الملائم لجوابك و الذي يصفك خلال الأشهر الثلاث الماضية.

2 صحيح، صحيح غالباً	1 صحيح نوعاً ما أو صحيح أحياناً	0 غير صحيح أو بالكاد صحيح	
			1. عندما أشعر بالخوف، يصعب علي التنفس.
			2. أصاب بالأم في الرأس عندما أكون في المدرسة.
			3. لا أحب أن أتواجد مع أشخاص لا أعرفهم جيداً.
			4. أشعر بالخوف اذا نمت خارج المنزل.
			5. أقلق من أن لا يحبني الآخرون.
			6. عندما أشعر بالخوف، أشعر و كأنه سيغمي عليّ.
			7. انني متوتر.
			8. أتبع أمي أو أبي حينما يذهبان.
			9. يقول لي الناس انني أبدو متوتر.
			10. أشعر بالتوتر برفقة أشخاص لا أعرفهم جيداً.
			11. أصاب بالأم في المعدة عندما أكون في المدرسة.
			12. عندما أشعر بالخوف، أشعر و كأنني أفقد صوابي.
			13. أقلق من النوم لوحدي.
			14. أقلق من كوني أقل جدارة من الأولاد الآخرين.
			15. عندما أشعر بالخوف، أشعر بأن الأشياء غير حقيقية.
			16. تتنابني كوابيس من اصابة والديّ بمكروه.
			17. أقلق من الذهاب الى المدرسة.
			18. عندما أشعر بالخوف، يخفق قلبي بسرعة.
			19. أرتجف
			20. تتنابني كوابيس أتعرض فيها لمكروه.

Developed by Boris Birmaher, M.D. , Suneeta Khetarpal, M.D., Marlane Cully, M.Ed, David Brent M.D., and Sansra McKenzie, Ph.D, Western Psychiatric Institute and Clinic, University of Pgh.

حقوق الطبع : Western Psychiatric Institute and Clinic, University of Pgh

قام بالترجمة: د. فادي معلوف، أخصائي في طب نفس الأطفال و المراهقين، ميا عطوي، باكالوريا في علم النفس، لوسي طافيتيان، باكالوريا في علم النفس

Translated by: Fadi Maalouf, M.D., Child and Adolescent Psychiatrist; Mia Atwi, BA Psychology;

Lucy Tavitian, BA Psychology

			21. أقلق من أن تتعرفل أموري.
			22. عندما أشعر بالخوف، أتعرق كثيرا"
			23. أنا أقلق.
			24. أشعر بالخوف الشديد بدون سبب اطلاقاً".
			25. أخاف من أن أبقى لوحدي في المنزل.
			26. يصعب عليّ التحدث مع أشخاص لا أعرفهم جيداً".
			27. عندما أشعر بالخوف، أشعر و كأنني أختنق.
			28. يقول لي الناس انني أقلق كثيرا".
			29. لا أحب أن أكون بعيداً عن عائلتي.
			30. أخاف من أن تصيبني نوبات قلق أو هلع.
			31. أقلق من أن يحصل مكروه لوالديّ
			32. أشعر بالخجل عند تواجدي مع أشخاص لا أعرفهم جيداً".
			33. أقلق ممّا سيحصل في المستقبل
			34. عندما أخاف أشعر بأنني سوف أتقيأ.
			35. أقلق أن لا أقوم بالأشياء بشكل جيد.
			36. أخاف من الذهاب الى المدرسة
			37. تقلقتني أمور قد حصلت
			38. عندما أشعر بالخوف، أشعر بالدوار.
			39. أشعر بالتوتر عندما أكون برفقة الأولاد أو الكبار الآخرين و علي القيام بشيء بينما براقبوني (مثلاً: القراءة بصوت عالي، التكلّم، اللّعب، القيام بالرياضة)
			40. أشعر بالتوتر عندما أذهب الى حفلات أو أي مكان يتواجد فيه أشخاص لا أعرفهم جيداً".
			41. أنني خجول.

Developed by Boris Birmaher, M.D. , Suneeta Khettpal, M.D., Marlane Cully, M.Ed, David Brent M.D., and Sansra McKenzie, Ph.D, Western Psychiatric Institute and Clinic, University of Pgh.

حقوق الطبع : Western Psychiatric Institute and Clinic, University of Pgh

قام بالترجمة: د. فادي معلوف، أخصائي في طب نفس الأطفال و المراهقين، ميا عطوي، باكالوريا في علم النفس، لوسي طافيتيان، باكالوريا في علم النفس

Translated by: Fadi Maalouf, M.D., Child and Adolescent Psychiatrist; Mia Atwi, BA Psychology;

Lucy Tavitian, BA Psychology

Developed by Boris Birmaher, M.D. , Suneeta Khettpal, M.D., Marlane Cully, M.Ed, David Brent M.D., and Sansra McKenzie, Ph.D, Western Psychiatric Institute and Clinic, University of Pgh.

حقوق الطبع : Western Psychiatric Institute and Clinic, University of Pgh

قام بالترجمة: د. فادي معلوف، أخصائي في طب نفس الأطفال و المراهقين، ميا عطوي، باكالوريا في علم النفس، لوسي طافيتيان، باكالوريا في علم النفس

Translated by: Fadi Maalouf, M.D., Child and Adolescent Psychiatrist; Mia Atwi, BA Psychology;  
Lucy Tavitian, BA Psychology